|  |  |
| --- | --- |
| fang | n.尖牙；毒牙 |
| illegitimate | adj.私生的 |
| oyster | n.牡蛎 |
| oyster pirate | men who poaches oyster |
| prospector | n.探矿者 |
| tramp | n.流浪汉 |
| laureate | adj.戴桂冠的，著名的 |
| repudiate | v.否认 |
| plight | n.困境 |
| anticipate | v.预料 |
| fascism | n.法西斯主义 |
| uremia | n.尿毒症 |
| induce | v.诱导 |

INTRODUCTION

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| by one’s own bootstraps | 靠自己 | contentious | adj.好争论的 |
| pillar | n.支柱 | reckless | adj.鲁莽的 |
| rebel | n.造反者 v.造反 | materialism | n.实利主义；唯物主义 |
| war-correspondent | n.战地记者 | reinforce | v.加强 |
| foretell | v.预言 | caricature | n./v. （画）漫画，讽刺画 |
| Babylon | n.巴比伦 | husky | adj.强壮的n.爱斯基摩人；哈士奇 |
| contemporary | n.同代人 adj.当代的 | checkbook | n.支票簿 |
| soviet | adj.苏维埃的 | revolver | n.左轮手枪 |
| epoch | n.纪元，时期 | for that matter | 就此问题而言，说到那个 |
| strenuous | adj.费力地 | tumultuous | adj.混乱的，狂暴的 |
| generosity | n.慷慨大方 | baron | n.男爵；大亨 |
| portray | v.描绘 | conjure | v.召唤，祈求 |
| pernicious | adj.恶性的 | mythic | adj.虚构的 |
| vice | n.恶习 | torment | v./n.（使）痛苦 |

Horatio Alger: 霍雷肖·阿尔杰（美国作家），白手起家的典范

*Babylon revisited and The crack up :* 重返巴比伦[[1]](#footnote-1)和崩溃[[2]](#footnote-2)（written by Scott Fitzgerald）

business is business：在商言商；公事公办

Gilded age:镀金时代，指美国历史上19世纪末到20世纪初的一个时期，这个时期经济繁荣，但社会问题也很突出，财富集中在少数人手中，工人阶级处于较为贫困的状态。

Robber Barons:强盗大亨，这些人利用破坏工会、欺诈、恐吓、暴力和他们广泛的政治关系，来获得超过竞争对手的优势。不懈地积累财富，同时剥削工人，无视商业规则，甚至是法律本身。

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itinerant | adj.巡回的 | masses | n.群众，大众 |
| astrologer | n.占星家 | preoccupations | n.全神贯注，当务之急 |
| fly-by-night | adj.不可信任的 | aspiration | n.志向，抱负 |
| plunge | v.投入，跳进 | eliminate | v.消除 |
| temperament | n.性格，气质 | impulse | v.激发 n.脉冲 |
| scheme | n./v.计划，谋划 | liability | n.负债 |
| fiasco | n.惨败 | asset | n.资产 |
| scar | v.创伤 | shroud | n.裹尸布 v.覆盖 |
| resent | v.愤恨，厌恶 | exaggerate | v.夸大 |
| taint | v.污染，腐败 | distort | v.扭曲，曲解 |
| precarious | adj.不稳定的 | inflate | v.使膨胀，通货膨胀 |
| driving | adj.精力旺盛的 | racist | n.种族主义者 |
| overbearing | adj.霸道的，傲慢的 | bias | n./v.偏见 |
| marginal | adj.边缘的，临界的 | Anglo-Saxon | 盎格鲁-撒克逊人 |
| grandiose | adj.浮夸的 | lineage | n.血统，家系，谱系 |
| animal husbandry | 畜牧业 |  |  |
| instill | v.灌输 |  |  |
| intensify | v.（使）加剧 |  |  |

1. 发生在被称为浪漫与感伤之都的巴黎，故事主要讲述一个曾经纸醉金迷的美国人查理韦尔斯的特殊生活经历。他立志痛改前非，在20世纪30年代重返巴黎，试图收回女儿的监护权，却以失败而告终。随着故事的展开，查理以前的生活经历、目前的生活状况和对未来的憧憬如同一幅幅被定格的画面，逐次清晰而完整地映入读者的眼帘。个人悲剧与时代背景、掩盖与现实、期待与无奈的不断交织，弹奏出了一曲生动、凄婉的人生交响曲。在《重访巴比伦》中，小说刻画了查理，林肯和玛瑞思三种不同类型的美国人的际遇和心理，表现了金钱对人心的腐蚀，对社会伦理道德的冲击，真实地展现了人们对自我心灵的救赎，对传统伦理价值的回归 [↑](#footnote-ref-1)
2. 《崩溃》是菲茨杰拉德创作的一部自传性随笔集。这是作者自己撰写的一系列自我剖析、自我反省的散文 [↑](#footnote-ref-2)